الدلالة المكانية للحرف في شعر أديب كمال الدين

الباحث: مهند رضا عبد السعيدي أ.م. د. سعد داحس ناصر الحسني
جامعة واسط – كلية الآداب قسم – اللغة العربية.
البحث مستل من رسالة الماجستير

الخلاصة :

إن الشاعر أديب كمال الدين وظّفَ الحرف كثيرا بوصفه مكانا داخل فضائه الشعري وفي هذا التوظيف فرادة أمتاز بها الشاعر عن غيره من الشعراء المعاصرين، إذ خلق عالما خاصا بالحرف؛ يستطيع عن طريقه خلق صور وتوصيفات جديدة ومبتكرة تعطي للحرف دلالات ومعاني جديدة نابعة من تفاعل الشاعر مع الحرف والمكان الذي يرمز إليه كل حرف، والانزياح به من محدودية الرسم والشكل إلى فضاء الحرف الذي تحرك فيه الشاعر لينتج لنا إبداعات شعرية تعكس أهمية الحرف بالنسبة للشاعر ويبرز ذلك بصورة جلية في قصائده.

Conclusion

Spatial significance of letter in the poetry of Adeeb Kamal al-Din.

Researcher: Muhanad Reda Abad al-Saidi/ Wasit University- Faculty of Arts- Department of Arabic Language.

07811113171

mohand58388@gmail.com

Prof. Dr. Saad Dahis Nasser Al-Hasani / Wasit University- Faculty of Arts- Department of Arabic Language.

Wasit University/ College of Education for pure Sciences.

The poet is the name of Kamal AL-Din and the character hole is very much as a place inside his spoil In this recruitment; the characteristics of the poet about other contemporary poets; Creating a special scientist; A new and innovative images and

to drawing and shape to character space that the poet moved to produce poetry reflects the importance of the character for the poet and highlight this is clearly in his poems.

recommendations can be created It gives the letter and new meanings of the interaction of the poet with the character and place the god symbolizes each character; and its plant is limited

الكلمات المفتاحية: الدلالة، المكان، الحرف، الشعر، أديب كمال الدين.

توطئة

لقد عُرِفَ الشاعر أديب كمال الدين بشاعر الحرف أو شاعر الحروف إذ جعل منهما "شخصيات حية ناطقة متحركة واعية ومدركة ما يقوله، كأن يكون الحرف ذكراً والنقطة أنثى"[١]، ومادام الشعر مزيجا بين عالم الوعي وعالم اللاوعي المرتبط بالانفعالات والأحاسيس وما يرافقها من ومضات إبداعية؛ فإن "الشاعر في مثل هذه الصورة يحاول أن يتجاوز الواقع المعمول فيما وصل إليه حرفه التائه إلى الواقع المأمول بعد أن (نهضت نقطته من جنونها اليومي)؛ لتعانق أشراقة نور الإيقان"[٢]، إذ يستطيع الشاعر أن يؤلف فيما بين الحرف والنقطة لصياغة الشكل الذي يراه مناسبا داخل جسد النص الشعري، لأن الحروفية تجربة شعرية لها بُعدها الجمالي عن طريق مزج التجريد بالحرف.

مكانية الحرف في شعر أديب كمال الدين

لقد أوجد الشاعر أديب كمال الدين عالماً خاصاً بالحرف حتى صار "عالم الحرف في شعر الحروفي، عالما يعكس لعبة المتناقضات والموارَبَةَ، لا يماثله- البتة- عوالم الكلمة، الممتدة بلا قيد في رسالتها عبر المخيلة الخصبة لإنتاج معنى ما"[٣]، إذ تحول الحرف من مجرد حرف إلى رمز عالي التشفير عن طريق توظيفه في الشعر، وهذا ما أمتاز به الشاعر أديب كمال الدين، فصار المتلقي نص الشاعر الحروفي أمام أمرين "ما هو مُستشفع بالمعاني الروحية للحرف، والثاني- ما هو غريب غرابة أبي يزيد البسطامي*"[٤]، فعلى سبيل المثال نرى أن الشاعر وظّفَ كثيرا **(نقطةَ باءِ بغداد) و(نقطةَ باءِ بابل)** في قصائده بوصفهما دلالةً رمزية عن المدينتين لما لهما من تأثيرٍ في وجدانه وأحاسيسه وأفكاره، وأن نقطة الابتداء هي جوهر الالتقاء بين المدينتين الموجودة بحرف الباء، فكلتا المدينتين تجسدان بداية لمرحلة جديدة ومهمة للشاعر، فمدينة بابل مثلتْ بداية حياته وذكريات

طفولته وصباه، ومدينة بغداد بداية مرحلة شبابه وانطلاقته الشعرية في عالم الأدب، إذ سعى الشاعر إلى توظيف الحرف بوصفه مكانا أو دمجه مع المكان مستهدفا المدينتين، ففي قصيدة **(قاف)** وظّف الشاعر حرف الباء بوصفها جنة عدن، إذ أضفى عليها شيئا من الخيال:

كانت الباءُ جنّةَ عدن
لكنّ الشياطين أحاطوا ببوابتها
وكسروا زجاجة روحي فرحين[٥]

تمثل حرف الباء هنا بوصفه جنة عدن، وهو بذلك أكتسب بؤرة مكانية عن طريق السياق النصي؛ لان الشاعر يستعين بحرف الباء كثيرا للدلالة على مدينتي بغداد وبابل لما لهذين المكانين من اثر جميل في نفس الشاعر وعواطفه وأحاسيسه، كذلك البؤرة المكانية لجنة عدن بما تجسده في الخيال من مناظر وصور جميلة لا يمكن تصورها، فالشاعر هنا يربط بين هاتين المدينتين وبين جنة عدن موظفا حرف الباء لما له من دلالات مكانية في قصائده، وقد أحاط المكان المتمثل بجنة عدن مجموعة من الشياطين الذين وقفوا على بوابتها متصفين بالفرح، إذ إن المتلقي للنص يتخيل المكان المقصود بجنة عدن الذي يحتوي على مناظر جميلة وخلابة تفوق الواقع وتصل لدرجة الخيال وقد تحولتْ إلى مكان يحيط بها الخوف بسبب الشياطين التي تقف عند بوابتها، وهنا تحول من سمة المكان بوصفه أليفاً إلى مكانٍ معادٍ يملؤه الخوف والرعب.

وربط الشاعر في قصيدة **(أنثى المعنى)** حرف الباء بمكانين مختلفين في دلالة على تنوع حرف الباء في مخيلة الشاعر:

الباءُ: البحرُ بعيدٌ: سجادةُ ألوانٍ غامضةٍ بالطير
الباءُ: الصحراءُ هنا تمتدُّ مفاجأةً للهاربْ[٦]

ارتبط حرف الباء في النص بمكانين مختلفين من حيث الدلالة، فالبحر مكان مفتوح كبير، وبالرغم من كونه بعيدا فانه يرمز إلى الخير والأمل المنبعث في النفس بسبب تنوع ألوانه، وهو أيضا يتصف بالغموض الذي يكون دافعا وحافزا إلى استكشافه، أما الصحراء فتُجسدُ هنا فقدان الأمل والشعور باليأس والحزن بوصفها مكانا خاليا من مظاهر الحياة الجميلة، وبالرغم من اتصافها بالهدوء، فأن هذا الهدوء يمثل أسوء نهاية يمكن أن تحصل للإنسان المتمثلة بالموت وحيدا وبعيدا عن أهله ومكانه الذي عاش فيه وانتمى إليه، هذا الإحساس يراود كثيرا ممن ابتعدوا عن ديارهم.

واظهر الشاعر صورة جديدة في قصيدة **(خطاب الألف)**، إذ يصور نفسه جالسا مقابل حرف الكاف، وكأن حرف الكاف شخصاً اتخذ مكانا معلوما وجلس فيه:

بعد قليل سأجلسُ قُبالة الكاف
وأشكرها على شمسِ لقائك

التي ومضت اليوم لي
فابتهجتُ كنبيّ أُوحِيَ إليه
ولم يُوحَ إليه بشيء!(٧)

أعطى الشاعر حرف الكاف حيزا من المكان الذي تواجد فيه، هذه الصورة وان كانت متخيلة غير حقيقية إلا أن متلقي النص يمكن أن يتقبلها ويتفاعل معها، فحرف الكاف هنا يرمز لامرأةٍ تجلسُ في مكان ما والشاعر يأتي ويتخذ موقعاً يجلس فيه مقابلاً لموقع جلوس تلك المرأة (حرف الكاف) فيكون اللقاء أشبه بموعدٍ، ويصبح جوّه مشحوناً بمشاعر الود والهدوء فيشكرها؛ لأنه أحس في تلك اللحظات أثناء اللقاء وكأنه نبيٌّ. إن هذا التوظيف للحرف يُعرف بأنسنة الحرف، فالشاعر أديب كمال الدين أضفى صفات كثيرة إلى الحرف، وهو كثيرُ ما يؤنسن الحرف أو نقطة الحرف ويجعل بينه وبينهما حوارا يتصف بالودية أحيانا وبالعكس أحيانا أخرى، فأصبح الحرف يتحرك داخل الفضاء النصي الشعري له وكأنه إنسان لديه كثير من الصفات والمشاعر والعواطف والأحاسيس التي يتشارك فيها مع بني البشر، وتلك الرؤية هي التي يبني عليها الشاعر فكرته وانسنته للحرف في أغلب قصائده.

تَشكّلَ المكان في قصيدة **(قاف)** من اجتماع حرفي الحاء والباء، فالشاعر اختزل الكون بوصفه مكاناً حاوياً لجميع المخلوقات بحرفين إذا اجتمعا تكونت منهما كلمة (حب):

في حاءِ حُبّكِ التي وسعتْ كلَّ شيء
وُلِدَتِ الباءُ بريئةً كدمعة
اجتمعتْ الحاءُ بالباءِ فكانَ الكون!(٨)

شكّل الشاعر الكون بوصفه مكانا غيرَ محدودٍ داخل النص الشعري وتمثل ذلك من اجتماع حرفي الحاء والباء، إذ اختصر تشكيل الكون بما فيه من نجوم وكواكب وأفلاك ومجرات في كلمة (حب) الناتجة عن اندماج حرفي الحاء والباء وإن كانا متضادين هنا في هذا النص الشعري بدلالة حرف الحاء الذي يرمز للحب؛ ودلالة حرف الباء التي ترمز إلى الحزن، وهذه حقيقة أراد الشاعر الإشارة إليها وهي: إن هذا الكون الكبير قائم ومتكون من مشاعر متناقضة ومتضادة متمثلة بالحب والحزن، فالكون بفضائه اللامتناهي قائمٌ على أحساسٍ جميلٍ يستشعره الإنسان تجاه المكان الذي يحيط به، وكذلك تجاه كل الموجودات في هذا الكون الفسيح، كذلك قائمة على إحساسه بالحزن؛ بسبب مفارقته لذلك المكان الذي عاش فيه والذي يمثل له بمثابة الكون، إذ إن الشاعر استوحى من مخيلته قيام الكون وتشكله من حرفين، وهذا توظيف جديد للحرف نتج عنه خلق علاقة جديدة ما بين الحرف والمكان حتى تداخلا معا فأصبح الحرف مكانا داخل النص الشعري.

وأصبح حرف الكاف في قصيدة **(قاف)** رمزا دالا على المكان الذي يرغب الشاعر في الذهاب إليه لاجئاً ومستجيراً:

إلى الكاف
أذهبُ لاجئاً مُستجيراً
فخذيني أيّتها الكاف[٩]

وظّفَ الشاعر حرف الكاف توظيفاً رمزياً دالاً على مكانٍ معينٍ يريد الشاعر اللجوء إليه بعد أن أصابه التعب والملل في حياته، وإن كان ذهابه إليه بصفة اللاجئ والمستجير، وُيُعدُّ هذا بمثابة انزياحاً لوظيفة الحرف، إذ تحول من مجرد رسم شكلي في كلمة إلى ثيمة مكانية وفضاء واسع يخاطبه الشاعر ليخلصه من الملل ورتابة الحياة، وفي خطابه هذا يعكس الشاعر حالة من الشتات التي يمر بها في تلك اللحظة حتى تسليمه أمره بيد الحرف، وهذا أيضا يعكس ثقة الشاعر بذلك المكان الذي لجأ إليه واستعان عنه بحرف الكاف داخل فضاء النص، إذ يمكن للمتلقي أن يفهم حرف الكاف هنا بوصفه دلالةً رمزية على امرأةٍ يلجا إليها الشاعر حينما يُصاب بالملل ويشعر بالتعب بسبب ظروف الحياة وواقعها المثقل بالهموم والمتاعب. إن هذا التوظيف للحرف فيه انزياح وظيفي جديد، لأن "الحرف في وظيفته الدلالية يسهم في الغرض المراد التعبير عنه باللغة في أصلها المجازي، بخاصة في النسق الرؤياوي"[١٠].

ويربط الشاعر في قصيدة **(بطاقة تهنئة)** حرف التاء بمكانٍ واسع متنوع الدلالات المتمثل بالبحر الذي يصفه بالعظيم:

والتاءُ التي امتدّتْ طويلاً
كبحرٍ عظيم[١١]

أتخذ الشاعر من حرف التاء وما يحتويه من معانٍ للدلالة على مكانية البحر وما يحمله من رموز في ذهن الشاعر، إذ وصف الشاعر حرف التاء للتعبير عن الامتداد العظيم، وهنا إشارة رمزية يعنيها الشاعر في ذهنه يمكن أن تكون دلالة عن سفينة أو مركب بسبب علاقتهما بالبحر، وتوظيف مكانٍ مفتوحٍ وواسعٍ كالبحر ووصفه بالعظيم فيه دلالة على انبعاث الأمل في نفس الشاعر، ومحاولة إيجاد علاقة مترابطة بين حرف التاء والبحر بوصفه مكانا وبين الحالة الوجدانية التي أراد الشاعر تخليصها من الحيز المحدود المتجسد بماهية حرف التاء وتحريرها في فضاءٍ واسعٍ له دلالة مكانية كالبحر.

تمكن الشاعر من أن يأتي بألفاظٍ تتناسب مع الحرف الذي وظفه داخل النص الشعري، فكلمة طويلة أحيانا كثيرة تستخدم مع حرف التاء وعلى سبيل المثال نقول: تاء طويلة وتاء مربوطة، لكن الشاعر لم يعنِ هنا هذا المعنى؛ وإنما جعل من حرف التاء يتصف بالطول وهي صفة تختص بالأشياء الملموسة والمرئية، وهي محاولة من الشاعر لتحويل

الحرف من مجرد رسم جامد وصوت داخل الكلمة؛ إلى فضاء كبير إذ شبهه بالبحر ذلك المكان العظيم.

ويصف الشاعر حالته في قصيدة **(محاولة في البهجة)** متخذا من الصحراء بوصفها شبيها له، إذ مازج الشاعر بين الحرف والنقطة ليكونا مكملا له بعد أن أحس بالضياع:

هكذا كنتُ صحراء فكانَ الحرفُ جَمَلاً

هكذا كنتُ ضياعاً فكانتْ النقطةُ معنى

هكذا كنتُ حتى امتلأتُ(١٢)

وظّف الشاعر الحرف والنقطة مازجا إياهما بحالته الوجدانية الداخلية، إذ وَصَفَ نفسه بالمرة الأولى بمكانٍ كالصحراء تتجسدُ فيه صور القسوة وصعوبة العيش فيها، وهذا مع أحاسيس الشاعر الداخلية وصراعه في الذات الذي يعيشه، واستنجد الشاعر بالحرف حتى يخلصه من ذلك الصراع، فكان الحرف بمثابة الجمل ذلك الحيوان الذي يستطيع أن يتحمل القسوة المكانية للصحراء، والجمل فيه دلالة رمزية على الأمل في تجاوز تلك الحالة الداخلية وعبورها كما يتجاوز الجمل الصحراء رغم قسوتها، ثُمَّ عبّر الشاعر عن حالته بوصفٍ أشدٍ وهو حالة الضياع إلا أن النقطة كانت دليله وكانت المعنى الذي يبحث الشاعر عن ذاته فيه، نرى أن الشاعر وظّف لفظة (كنت) وجعلها مقابلة للحرف والنقطة ما هو إلا دليل على وجود ترابط وثيق بين الشاعر والحرف، ففي المرة الأولى كان الشاعر كان الشاعر تائهاً إذ جاء بالصحراء ذلك المكان الفسيح الذي يمكن للإنسان للزائر له أن يبقى تائها فيه لعدم معرفته بتضاريسه المتشابهة.

جاء الشاعر بمصطلح الجمل مع الحرف ليقابل مصطلح الصحراء تعبيرا عن الحالة الأولى، أما في الحالة الثانية فكانت اشد إيلاما حيث تجسدت بالضياع النفسي والضياع الوجداني الذي يعنيه الشاعر وليس الضياع المكاني، إذ جاء بالنقطة لتقابل حالة الضياع تلك، وهنا مفارقة وانزياح في توظيف الحرف والنقطة جاء بها الشاعر، الحرف اكبر حجما من النقطة، والضياع اشد تأثيرا من التيه؛ لان الضياع شعور نفسي داخلي والتيه يتعلق بالمكان، إلا أن الشاعر وظّف النقطة لتقابل شعوره بالضياع ووظّفَ الحرف ليقابل شعوره بالتيه، وهذا دليل على عدم تفريقه في التوظيف بين الحرف والنقطة وأهمية كل منهما في قصائده وعالمه وارتباطهما بحالاته كلها.

أكد الشاعر في قصيدة **(مبادلة)** على أهمية نقطة حرف النون المرتبطة بمكانية مدينة سدني التي عاش فيها وتمتع بروعة مكانها وأجوائها وأهلها:

أعطني،

إذن، أيّها الحرف،
نقطةَ نونِ سدني
وسأعطيكَ
طابعَ امرأةٍ من فتنةٍ واشتهاء
بيدها زهرة من هباء،(١٣)

يتجلى المكان هنا في مدينة سدني؛ تلك المدينة العصرية الحديثة ذات المناظر الخلابة والأجواء الرائعة والنساء الجميلات، ويبدو أن النص الشعري فيه خطابٌ بين الشاعر وحرف النون الذي يحاول الشاعر عن طريقه أخذ النقطة من حرف النون الموجود في كلمة سدني، إذ يبدأ الشاعر بخلق عالمه الحروفي الشعري الخاص به؛ فيتعامل مع الحرف والنقطة كلٌ بمفرده، وثمة تشفير ورموز أخفاها الشاعر داخل الفضاء النصي حتى يجعل المتلقي يُبحر مع الشاعر في عالمه الحروفي في رؤية تتناسب مع دلالة الحرف ودلالة النقطة في القصيدة، فيمكن للمتلقي أن يقرأ حرف النون مع نقطته قراءة صورية سطحية؛ ويمكن للمتلقي أيضا أن يقرأ حرف النون مع نقطته قراءة معبرة تتماها مع رؤية الشاعر للحرف والنقطة مع وجود اختلاف في وجهات النظر بينهما حتى يصل إلى فضاءات مفتوحة تحتمل قراءات متعددة للحرف الواحد والنقطة. والنقطة هنا هي التي تعطي للحرف قيمته ومعناه وإذا انفصلت النقطة عن نونها أصبح الحرف جامدا لا معنى له ولا قيمة حرفية له، كذلك الحال يمكن أن يكون في مدينة سدني بوصفها مكانا مفتوحا نشطا، وإذا ما سُلِبتْ تلك المناظر الخلابة والأجواء الرائعة والنساء الجميلات منها ستصبح مكانا عاديا يفتقد الكثير من مظاهر الحياة.

وظّفَ الشاعر حرف النون توظيفا رمزيا في قصيدة (شطحات النقطة) للدلالة على مكانٍ كان يعني له الكثير:

أخذوا النونَ واستووا عليها
فكانتْ لهم مركباً طيباً
ولي سندباد خوفٍ ونارٍ وموجٍ وتيه.(١٤)

أراد الشاعر من النون هنا أن يوظفها بوصفها مكانا يعرفه ويعني له الكثير، ولكن هذا المكان تحول الى بؤرة مكانية تحمل متناقضات بعدما استووا عليها أناس ليسوا من اهلها، فاصبحت بمثابة المركب الطيب الذي يحمل الخير بداخله لمن استووا عليه وصعدوا على ظهره، اما فيما يتعلق بالشاعر فقد اصبح المكان يمثل له الخوف وعدم شعوره بالامان؛ بسبب كثرة الصراعات التي شبهها بالنار التي تحرق كل من يقف في وجهها، وكثرة الفتن والازمات التي شبهها الشاعر بالموج لشدة تاثيره في ذلك المكان من وجهة نظره، الامر الذي يؤدي به الى التيه والضياع، فالشاعر استوحى من النون وشكلها وكأنها قاربٌ استووا على ظهره مجموعة من الناس فكان لهم مركبا طيبا لما فيه من خيرات، ولكن ذلك المكان كان يعني

للشاعر الخوف والنار والموج والتيه بعدما استووا عليه، لِذا فأن أيَّ تغيّر في أحساس الإنسان تجاه المكان وتحوله من وجهة نظره من مكانٍ أليفٍ الى مكانٍ معادٍ أو بالعكس؛ يكون ذلك بسبب الظروف المحيطة به وبسبب تأثير ساكنيه فيه.

ويربط الشاعر في قصيدة (رقصة سرية) حرف النون ونقطته بمكانية الكون ذلك الفضاء اللامحدود، ثم يعود الى مكانية الارض ليضع سرها فيها، ويطلقها الى مكانٍ متمثلٍ بالسماء السابعة:

شاعراً يكتبُ النون
ليختمها بنقطةِ الكون
نافثاً سرّها الى آخر الأرض
ومطلقاً طائر الروح
الى سمواتكَ السابعة![١٥]

منح الشاعر في هذا النص النون طاقة كونية لا محدودة بعدما ربطها بأمكنة يتشكّلُ منها هذا الكون اللامحدود، إذ وظّفَ الشاعر حرف النون الموجود في نهاية كلمة الكون لتنطلق من فضاء الكون الى فضاء الحرف، إن الكون بكل موجوداته وعوالمه يتكون من مكانين هما: الارض والسماء والشاعر أفاد من حرف النون في كلمة الكون للدلالة المكانية على اهم عنصرين يتشكل منهما الكون وهما الارض والسماء، فتنطلق النون في فضائها المحدود الى فضاءٍ لا محدود وهو الكون، فيمزج الشاعر بين المكانين الارض والسماء للدلالة على قوة حرف النون وطاقتها الهائلة التي تعادل قوة وطاقة الكون، فوضعها بمثابة السر الذي لا يُعرف خباياه وجعلها في مكانٍ بعيدٍ وصفه في قوله (آخر الارض)، ثُمَّ أطلقها روحاً الى مكانٍ آخر لا يمكن لأحدٍ أن يراه بقوله: (الى سمواتك السابعة)، في أشارة الى اهمية النون التي تستمد قوتها وطاقتها من قوة وطاقة البؤرة المكانية لهذا الكون اللامحدود.

الخاتمة

- وظف الشاعر الحرف بوصفه مكانا داخل فضائه الشعري توظيفا رمزيا.
- خلق الشاعر للحرف عالما خاصا به إذ جعله موازيا لأمكنة كثيرة.
- أتخذ من النقطة الموجودة في حرف الباء رمزا للدلالة على مدينتي بابل وبغداد وكذلك أتخذ من نقطة حرف النون رمزا للدلالة على مدينة سيدني لأهمية تلك المدن له.
- خاطب الشاعرُ الحرفَ خطابا مباشرا، وعُرِفَ ذلك ب(أنسنة الحرف).
- مازج الشاعر بين الحرف والكلمة التي تبدأ من جنسه مثل (حاء الحب) و(كاف الكون).

الهوامش :

(١) أنسنة الحرف والنقطة وانزياحهما في شعر أديب كمال الدين، مها يوسف عاجل، جريدة المشرق، ٣٠ آب أغسطس، ع ٣٠٠٧ – السنة الحادية عشرة، ١٤٠٢ ، ص:١٠

(٢) إشكالية الغياب في حروفية أديب كمال الدين: صباح الانباري، منشورات الضفاف٢٠١٤، ط١، ص: ٥١

(٣) أيقونة الحرف وتأويل العبارة الصوفية في شعر أديب كمال الدين: د.عبد القادر فيدوح، ص: ٥٢-٥٣

* أبو يزيد ويقال أبو زيد طيفور بن عيسى بن شروسان البسطامي (١٨٨-٢٦١)، هو عالم مسلم من أهل القرن الثالث الهجري، يلقب ب(سلطان العارفين)، كان جده مجوسيا فأسلم، أخو الزاهدين آدم وعلي، يقال انه روى عن إسماعيل السّدي وجعفر الصادق(ع) (يُنظر: كتاب السير للذهبي)

(٤) أيقونة الحرف وتأويل العبارة الصوفية في شعر أديب كمال الدين: د.عبد القادر فيدوح، ص: ٣٣

(٥) الأعمال الشعرية الكاملة: أديب كمال الدين، المجلد الأول، ص:٣١

(٦) الأعمال الشعرية الكاملة: أديب كمال الدين، المجلد الأول ، ص: ١٤٩

(٧) المصدر نفسه، ص: ١٠٧

(٨) الأعمال الشعرية الكاملة، أديب كمال الدين، المجلد الأول، ص: ٤٧

(٩) الأعمال الشعرية الكاملة، أديب كمال الدين، المجلد الأول، ص: ٢٢

(١٠) أيقونة الحرف وتأويل العبارة الصوفية في شعر أديب كمال الدين: د. عبد القادر فيدوح، ص:٣٤

(١١) الأعمال الشعرية الكاملة، أديب كمال الدين، المجلد الرابع، منشورات ضفاف، الطبعة الأولى، بيروت/ لبنان، ٢٠١٨، ص: ١٣٣

(١٢) الأعمال الشعرية الكاملة: أديب كمال الدين، المجلد الثاني، ص: ٩٨

(١٣) الأعمال الشعرية الكاملة: أديب كمال الدين، المجلد الرابع، ص: ١٣١

(١٤) الاعمال الشعرية الكاملة، أديب كمال الدين، مج٣، ص:٧٨

(١٥) الاعمال الشعرية الكاملة، أديب كمال الدين، مج٣، ص:١٣٦

المصادر والمراجع :

- إشكالية الغياب في حروفية أديب كمال الدين: صباح الانباري، منشورات الضفاف٢٠١٤، الطبعة الأولى.
- الأعمال الشعرية الكاملة: الشاعر أديب كمال الدين، المجلد الأول، منشورات ضفاف، ط١، بيروت/ لبنان، ٢٠١٥.

- الأعمال الشعرية الكاملة: الشاعر أديب كمال الدين، المجلد الثاني، منشورات ضفاف، ط١، بيروت/ لبنان، ٢٠١٦.
- الأعمال الشعرية الكاملة: الشاعر أديب كمال الدين، المجلد الرابع، منشورات ضفاف، ط١، بيروت/ لبنان، ٢٠١٨.
- أنسنة الحرف والنقطة وانزياحهما في شعر أديب كمال الدين، مها يوسف عاجل، جريدة المشرق، ٣٠ آب أغسطس، ع ٣٠٠٧ – السنة الحادية عشرة، ١٤٠٢.
- أيقونة الحرف وتأويل العبارة الصوفية في شعر أديب كمال الدين: د.عبد القادر فيدوح، منشورات ضفاف، الطبعة الأولى، بيروت/ لبنان، ٢٠١٦.